

**PATENT****IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

|                      |   |                                   |
|----------------------|---|-----------------------------------|
| IN RE APPLICATION OF | : | Willibald KRAUS                   |
| FOR                  | : | <b>CLOSURE COVER</b> (as amended) |
| SERIAL NO.           | : | Unknown                           |
| FILED                | : | Herewith                          |
| EXAMINER             | : | Unknown                           |
| ART UNIT             | : | Unknown                           |
| CONFIRMATION NO.     | : | Unknown                           |
| LAST OFFICE ACTION   | : | None                              |
| ATTORNEY DOCKET NO.  | : | TRWZ 2 00279                      |

**VOLUNTARY SUBMISSION OF SUBSTITUTE SPECIFICATION  
UNDER 37 C.F.R. § 1.125**

Mail Stop  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Sir:

Applicant respectfully requests that the attached specification be used as a substitute for the original specification as filed. It is respectfully submitted that the original specification is a direct literal translation of the German priority document and, accordingly, is not in proper idiomatic English. The attached substitute specification is in proper idiomatic English and is in compliance with 37 C.F.R. §1.52(a) and (b).


Applicant respectfully submits that the number and nature of the amendments that would be needed to put the original specification into proper idiomatic

English would render it difficult to consider the application and, to arrange the papers for printing and copying. Accordingly, the attached substitute specification is submitted. By entering the enclosed substitute specification, the Office will receive the advantage of saving the time needed to enter the amendments into the specification and, further, realize a reduction in the number of printing errors that may arise.

Applicant respectfully submits that the attached substitute specification includes no new matter.

Respectfully submitted,

FAY, SHARPE, FAGAN,  
MINNICH & McKEE LLP



James W. McKee, Reg. No. 26,482  
Michael E. Hudzinski, Reg. No. 34,185  
1100 Superior Avenue  
Seventh Floor  
Cleveland, Ohio 44114-2518  
(216) 861-5582

N:\TRWZ\200279\bjb0002623V001.doc

Certificate of Mailing

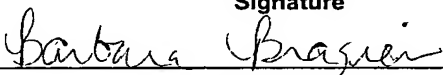
Under 37 C.F.R. § 1.8, I certify that this **Voluntary Submission of Substitute Specification** is being

☐ deposited with the United States Postal Service as First Class mail, addressed to: MAIL STOP AMENDMENT, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on the date indicated below.

☐ transmitted via facsimile in accordance with 37 C.F.R. § 1.8 on the date indicated below.

☒ deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 C.F.R. 1.10 on the date indicated below and is addressed to: MAIL STOP \_\_\_\_, Commissioner For Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450.

|                                |
|--------------------------------|
| <b>Express Mail Label No.:</b> |
| <b>EV 494997597 US</b>         |
| <b>Date</b>                    |
| <b>December 17, 2004</b>       |

|  |
|--|
| <b>Signature</b>   |
|  |
| <b>Printed Name</b>  |
| <b>Barbara Brazier</b>   |

## **CLOSURE COVER**

### **Background**

This application claims the benefit of PCT Application No. PCT/DE2003/01860 which was filed on June 5, 2003 (published as WO2004/000677), which in turn claims priority of German Application No. GE 202 09 514.2 which was filed on June 19, 2002.

The invention relates to a closure cover or closing lid made of plastic material adapted for tight sealing of an opening in a support plate (i.e. a motor vehicle body panel). The closure cover can include a covering element and a sealing element.

A closure cover for tight sealing of an opening in a support plate is already known in the art (DE 43 27 945 A1). The aforementioned closure cover consists of a plastic covering element along with a connected sealing element. The two elements comprise a core component of hard material and a shell component of a softer material. The shell component encloses the core component and can be cemented together with the support plate, at its outer edges. Such cementation may be cumbersome to perform in certain application fields.

It is desirable to develop a closure cover of the initially named kind in such a manner to simplify installation without outside force, and to ensure a tight seal of the to be sealed opening in a support plate.

### **Brief Description**

In one aspect of the exemplary embodiments, to be described in more detail hereinafter, the sealing element, comprising an elastic material, can be joined via engaging elements with counter-engaging elements of the covering element. The covering element can include a hard component. The sealing element can present a contact flange and, opposite same, at a distance, at least one elastic sealing lip. The elastic sealing element can thus be installed, in simple fashion, in the covering element, whereupon the entire unit can be immediately employed for installation in an opening of, for example, a support plate, without the need of cementation. The elastic sealing lip, in cooperation with the contact flange, ensures sealing of the support opening.

In accordance with yet another aspect of the exemplary embodiments, it is to be appreciated that the engaging elements of the sealing element can be designed as cross pieces, which are distributed over the circumference of the closure cover and are embeddable in openings of the covering element. Alternatively, another arrangement can be provided in which the engaging elements of the sealing element constitute recesses. The references can be locked with projections of the covering element.

Particularly good sealing results with the inclusion of several sealing lips successively arranged at the circumference of the sealing element. In one such arrangement, the sealing lips can be of equal height and directed toward the contact flange. Alternatively, in another embodiment the sealing lips can be of different heights and directed (facing) away from the contact flange.

In accordance with yet still another aspect of the exemplary embodiments, the covering element can be a hollow cylinder equipped with a partitioning wall. The hollow cylinder can include in a frontal region equipped with a counter-engaging element, a flange in which can be embedded the contact flange of the sealing element. In this arrangement, the covering element can be positioned opposite the frontal region, and enclose, at least partially, the sealing element by way of a limitation shoulder. The limitation shoulder can be lower than the height of the elastic sealing lip. Also, the limitation shoulder can include several projections distributed over the circumference of the covering element.

### **Description of the Drawings**

The invention will be described in more detail from exemplary embodiments represented in the drawings wherein:

FIGURE 1 depicts a center section through a closure cover according to a first embodiment of the invention, with the lower region schematically installed in an opening of a support plate;

FIGURE 2 depicts a second embodiment of the closure cover following installation in a support plate; and,

FIGURE 3 depicts a perspective view of the closure cover according to Figure 1.

### **Detailed Description**

The closure cover 1 represented in Fig. 1 consists of a covering element 10 and a sealing element 15. The covering element 10 can be made of a hard component, whereas the sealing element 15 can be an elastic plastic material. The sealing element 15 presents engaging elements 20 which are embedded in counter-engaging elements 25 of the covering element 10. In accordance with the exemplary embodiments, the engaging elements 20 of the sealing element 15 are designed as cross-pieces distributed over the circumference of the closure cover. The engaging elements 20 are embeddable in corresponding counter-openings 25 of the covering element 10.

The covering element 10 can be designed as a hollow cylinder equipped with a partitioning wall 40. The hollow cylinder can have, on one side, a flange 22 in the frontal region which is fitted with openings distributed over the circumference. On the other side, the hollow cylinder is equipped with at least one limitation shoulder 44. The limitation shoulder 44 can include several projections distributed over the circumference of the covering element 1, as shown in Figs. 1 and 3.

The sealing element 15 has a contact flange 30 and, opposite same, at a distance, several elastic sealing lips 35a, 35b, 35c, 35d. The elastic sealing lips 35a-35d can have the same height H and be directed towards the contact flange 30. Although not shown, it is to be appreciated that the sealing lips can have different heights and be facing away from the contact flange.

The flange 22 of the covering element 10 embeds the contact flange 30 of the sealing element 15. The limitation shoulder 44 of the covering element 10 limits the other region of the sealing element 15 and encloses same at least in part. In this arrangement, the height of the limitation shoulder 44 or of the projections is lower than the height H of the elastic sealing lips 35a-35d.

The lower region of Fig. 1 represents the installation of the closure cover in an opening 3 of the support plate 2. The support plate 2 presents a circumferential collar, which is directed towards the contact flange 30. Thus, the contact flange 30 of the elastic sealing element 15 limits the support plate 2 or the opening 3, while one sealing lip 35d places itself on the outer circumference of the opening 3 of the support plate 2.

and another sealing lip 35c is positioned on the upper surface of the support plate 2. Thus, there is assurance of closure of an opening 3 of support plate 2.

With reference now to Fig. 2, a second embodiment of a closure cover is there illustrated. Like components are identified by like numerals with a single primed suffix (') and new components are identified by new numerals. In this embodiment, the support plate 102 presents a circumferential collar, which is facing away from the contact flange 30' of the sealing element 15'. Here, the four successively positioned sealing lips 35a', 35b', 35c', 35d' of the sealing element 15' come into play with the center lips 35b', 35c' sealing opening 103 of the support plate 102 and the outer sealing lips 35a', 35d' serving as limitation elements.

The exemplary embodiments provide by way of a simple closure cover, without any gluing procedure, effective and secure closing of an opening 3, 103 in a support plate 2, 102 with the support plate having highly different configurations.

The invention has been described above with reference to the preferred embodiments. Obviously, modifications and alterations will occur to others upon a reading and understanding of the specification.